

ΑΝΤΑΛΛΑΓΗ ΕΠΙΣΤΟΛΩΝ

για την προσωρινή εφαρμογή της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Ισημερινής Γουϊνέας για την αλιεία στα ανοικτά των ακτών της Ισημερινής Γουϊνέας

A. Επιστολή της Ισημερινής Γουϊνέας

Κύριε,

Αναφερόμενος στη διαπραγματευόμενη συμφωνία αλιείας, έχω την τιμή να σας επιβεβαιώσω ότι συμφωνήσαμε για την προσωρινή εφαρμογή της από σήμερα, εφόσον

- α) στα ανταλλάγματα που αναφέρονται στο άρθρο 6 της συμφωνίας θα ληφθούν υπόψη οι ποσότητες τόνου που αλιεύονται από σήμερα,
- β) οι πλοιοκτήτες θα καταβάλουν το ποσό που καθορίζεται στο παράρτημα της συμφωνίας γι' αυτές τις ίδιες ποσότητες.

Θα σας ήμουν υπόχρεως αν μου επιβεβαιώνατε τη λήψη της παρούσας επιστολής.

Σας παρακαλώ να δεχθείτε, Κύριε, τη διαβεβαίωση της βαθύτατης εκτίμησής μου.

*Για την κυβέρνηση
της Δημοκρατίας της Ισημερινής Γουϊνέας*

B. Επιστολή της Κοινότητας

Κύριε Πρόεδρε,

Έχω την τιμή να σας επιβεβαιώσω τη λήψη της σημερινής σας επιστολής που έχει ως εξής:

«Αναφερόμενος στη διαπραγματευόμενη συμφωνία αλιείας, έχω την τιμή να σας επιβεβαιώσω ότι συμφωνήσαμε για την προσωρινή εφαρμογή της από σήμερα, εφόσον

- α) στα ανταλλάγματα που αναφέρονται στο άρθρο 6 της συμφωνίας θα ληφθούν υπόψη οι ποσότητες τόνου που αλιεύονται από σήμερα,
- β) οι πλοιοκτήτες θα καταβάλουν το ποσό που καθορίζεται στο παράρτημα της συμφωνίας γι' αυτές τις ίδιες ποσότητες.

Θα σας ήμουν υπόχρεως αν μου επιβεβαιώνατε τη λήψη της παρούσας επιστολής.»

Σας παρακαλώ να δεχθείτε, Κύριε Πρόεδρε, τη διαβεβαίωση της βαθύτατης εκτίμησής μου.

*Εξ ονόματος
του Συμβουλίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*